

FI ASENTAMINEN/POISTAMINEN

A1. Pariston asentaminen/poistaminen
Irrota paristokotelon kansi ja aseta paristo paristokoteloon negatiivinen napa alaspäin ja kierrä paristokotelon kansi takaisin paikalleen. Paina lyhyesti mitä tahansa kauko-ohjaimen näppäintä, jolloin LED-valo syttyy ilmaisten, että paristo on asennettu oikein.

TOIMINTAKUVAUS

B1. Laiteparin muodostaminen
Pidä painiketta painettuna vähintään kolmen sekunnin ajan (alle kuusi sekuntia) ja vapauta painike. Kun LED-valo vilkkuu, tämä ilmaisee että vastaanotin on siirtynyt laiteparin muodostamistilaan. Jatka painamalla kauko-ohjaimen minkä tahansa rivin ON-painiketta, jolloin vastaanottimen LED-valo palaa kiinteänä ilmaisten, että laitepari on muodostettu onnistuneesti kauko-ohjaimen ja vastaanottimen välillä.

B2. Kauko-ohjaimen toiminta
Kauko-ohjaimessa on kolme ON/OFF-painikeriviä. Jokaisella kolmen rivin ON/OFF-painikkeella voidaan ohjata erikseen laiteparin muodostanutta laitetta.

B3. Laiteparin poistaminen muistista
Pidä vastaanottimen painiketta painettuna yli kolmen sekunnin ajan (alle kuusi sekuntia), jolloin se siirtyy laiteparin muodostustilaan. Paina tämän jälkeen kauko-ohjaimen OFF-painiketta, jolloin vastaanottimen LED-valo vilkkuu nopeasti ja sammuu ilmaisten, että ko. rivin laiteparimuisti on poistettu. Pidä "Opetus"-painiketta painettuna vähintään kuuden sekunnin ajan, jolloin kaikki laiteparimuistit vastaanottimeen poistetaan.

TEKNISET TIEDOT

Maks. teho:	2300 W
Taajuus:	433,92 MHz
Virransyöttö:	230 V, 50 Hz
Valmiustilavirta:	<1 W
Alue:	30 m (avoimella alueella) 15 m (puu) 10 m (tiili) 0-7 m (metalli)

Käyttö-, kuljetus- ja säilytyslämpötila: 0 °C---35 °C

Pistorasian on oltava lähellä laitetta ja helpoppäisyisissä paikassa. Älä kytke peräkkäin. Laitte on jännitteetön vain, kun pistoke on irrotettu. Käyttö sallittu vain kuivissa tiloissa. IP20, suojausluokan I laitteelle, likaantumistaso: 2, nimellisimpulssijännite: 2500 V, käyttötila: S1, PT1175, taso: 3, yksinapainen pistekuorma. Kiinteä sisäänrakennettu sulake: terminen sulake.

VAROITUS

Älä niele paristoa: kemiallisen syöpymisvammaan vaara. Tämä tuote sisältää kolikko-/nappikennopariston. Jos kolikko-/nappikennoparisto niellään, tämä voi aiheuttaa vakavia sisäisiä, ja mahdollisesti kuolemaanjohtavia syöpymisvammoja vain kahden tunnin jälkeen. Pidä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa. Jos paristokotelo ei sulkeudu luotettavasti kiinni, lopeta laitteen käyttö ja säilytä sitä lasten ulottumattomissa. Jos epäilet, että paristoja on nieltä tai ne ovat joutuneet mihin tahansa kehon osaan, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

SE INSTALLATION/AVINSTALLATION

A1. Montering/borttagning av batteri
Ta bort batterilocket och sätt batteriet i batterifacket med den negativa polen neråt och skruva fast batterilocket igen. Tryck kort på någon av knapparna på fjärrkontrollen. LED-lampan lyser för att meddela att batteriet monterats rätt.

FUNKTIONSDETALJ

B1. Parkoppling
Håll knappen intryckt i över 3 sekunder (men under 6 sekunder) och släpp upp knappen. När LED-lampan blinkar betyder det att mottagaren har gått in i parkopplingsläge. Fortsätt trycka på ON-knappen på någon av raderna på fjärrkontrollen. Parkopplingen mellan fjärrkontrollen och mottagaren är klar när LED-lampan lyser stadigt.

B2. Fjärrkontrollens funktion
Det finns 3 rader av ON-/OFF-knappar på fjärrkontrollen. Var och en av de 3 raderna av ON-/OFF-knappar styr de parkopplade enheterna separat.

B3. Borttagning av parkoppling från minnet
Håll mottagarens knapp intryckt i över 3 sekunder (men under 6 sekunder) för att gå in i parkopplingsläge. Tryck därefter på OFF-knappen på fjärrkontrollen varefter LED-lampan börjar blinka snabbt innan den slocknar, vilket innebär att radens parkopplingsminne har avlägsnats. Håll "lärfunktion"-knappen intryckt i minst 6 sekunder för att ta bort mottagarens alla parkopplingsminnen.

TEKNISKA DATA

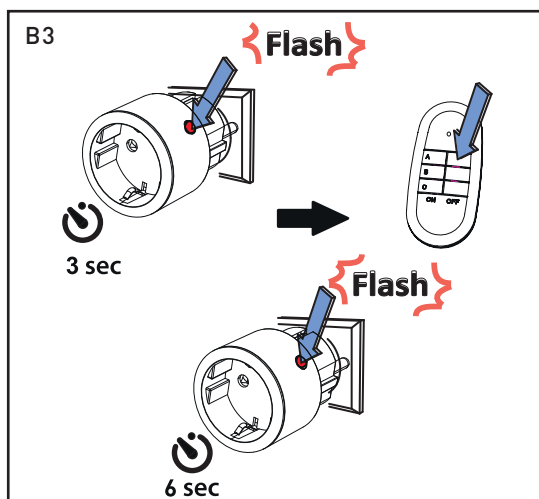
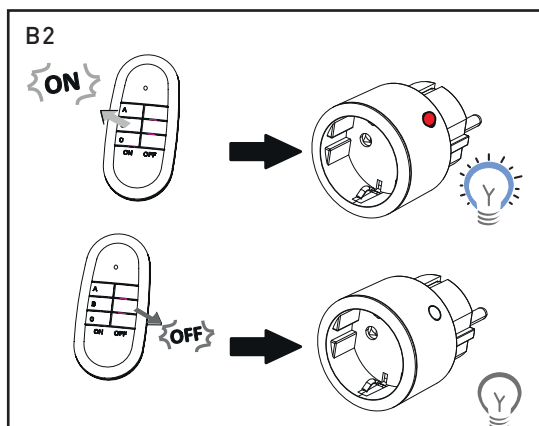
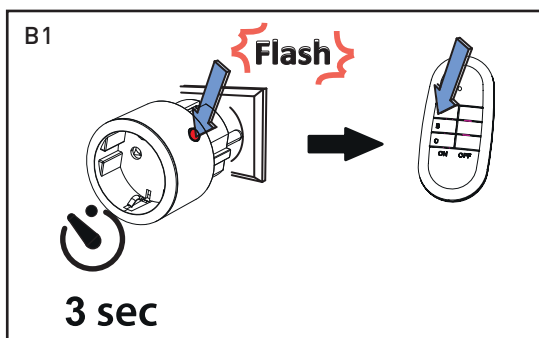
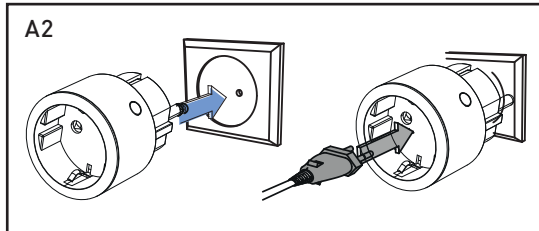
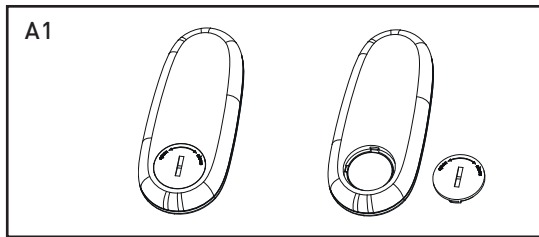
Max. effekt:	2 300 W
Frekvens:	433,92 MHz
Spänning:	230 V, 50 Hz
Standby-ström:	<1 W
Räckvidd:	30 m (öppet område) 15 m (trä) 10 m (tegel) 0-7 m (metall)

Användnings-, transport- och lagringstemperatur: 0 °C---35 °C

Uttaget måste vara nära enheten och lättillgängligt. Anslut inte en sekvens. Strömlös endast med kontakten utdragen. Endast för användning i torra områden. IP20, för kontaktor klass I-enhet, förorening: 2, nominell impulsspänning: 2500 V, Driftläge: S1, PT1175, nivå: 3, enpolig enkellast. Icke utbytbar inbyggd säkring: temperatursäkring

WARNING

Svälj inte batteriet: risk för kemisk korrosionsskada Denna produkt innehåller ett mynt-/knappcells batteri. Om mynt-/knappcells batteriet sväljs kan det orsaka svåra inre brännskador på bara 2 timmar och kan leda till döden. Håll nya och använda batterier borta från barn. Sluta använda produkten och håll den borta från barn om batterifacket inte går att stänga ordentligt. Sök omedelbart läkarvård om du tror att batterier har svalts eller placerats inuti någon del av kroppen.



EE

TOOTE PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE

A1. Patarei paigaldamine/eemaldamine

Eemaldage patareipesa kate ning pange patarei pessa, negatiivne poolus allpool, ning kruvige patareipesa kate tagasi. Vajutage lühidalt kaugjuhtimispuldi mis tahes nupule: süttib LED-märgutuli, mis tähendab, et patarei on paigaldatud õigesti.

FUNKTSIOONID

B1. Paarimine

Hoidke nuppu allavajutatuna rohkem kui 3 sekundit (ent vähem kui 6 sekundit) ning seejärel vabastage nupp – kui LED-märgutuli hakkab vilkuma, tähendab see, et vastuvõtja on lülitunud paarisrežiimile. Nüüd vajutage kaugjuhtimispuldi mis tahes rea nupule ON, misjärel LED-märgutuli jääb püsivalt põlema – see tähendab, et paarimine on õnnestunud.

B2. Kaugjuhtimispuldi tööpõhimõte

Kaugjuhtimispuldil on 3 rida sisse- ja väljalülitusnuppe (ON ja OFF). Iga rea nuppudega saab sisse/välja lülitada selle reaga paaritud seadme.

B3. Paarimismälu tühendamise

Hoidke vastuvõtja nuppu all kauem kui 3 sekundit (ent vähem kui 6 sekundit), see lülitub paarisrežiimile; seejärel vajutage kaugjuhtimispuldi nupule OFF, misjärel LED-märgutuli hakkab kiiresti vilkuma ning kustub, mis tähendab, et selle rea paarimismälu on tühendatud. Hoidke nuppu „learn“ allavajutatuna kauem kui 6 sekundit ning kõik vastuvõtja paarimismälud tühendatakse.

TEHNILISED ANDMED

Max võimsus:	2300 W
Sagedus:	433,92 MHz
Toiteallikas	230 V, 50 Hz
Võimsus ooterežiimil:	< 1 W
Tööulatus:	30 m (vabas õhus); 15 m (puit); 10 m (tellis); 0–7 m (metall)

Töökeskkonna temperatuur, temperatuur transpordil ja hoiukohas: 0 °C---35 °C

Pistikupesa peab asuma seadme lähedal ja olema kergesti ligipääsetav. Mitte ühendada järjestikku. Seade on pingevaba ainult siis, kui pistik on lahutatud. Kasutada ainult kuivas ruumis. IP 20, I kaitseklassi seadmele, määrdumine: 2, niimiimpulsspinge: 2500 V, Töörežiim: S1, PT1175, tase: 3, ühepooluseline üksikkoomus. Mitteamendatav integreeritud kaitse: temperatuurikaitse.

HOIATUS!

Patareid ei tohi alla neelata. Keemilise põletuse oht. Selles tootes on nõppatarei. Kui nõppatarei alla neelatakse, võib see juba 2 tunni jooksul tekitada raskeid sisemisi põletusvigastusi, mis võivad olla eluohtlikud. Hoidke uued ja kasutatud patareid eemal laste käeulatuses. Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine ning hoidke see eemal laste käeulatuses. Kui kahtlustate, et patarei on alla neelatud või sattunud mõne muu kehaosa sisse, pöörduge viivitamatult arsti poole.

EN

INSTALLATION/UNINSTALLATION

A1. Battery Loading/Unloading

Remove the battery cover and insert the battery into the battery cabinet with the negative polarity downward, and then screw up the battery cover. Briefly press any one button of the remote control, the LED indicator will be on, then it means that the battery has been loaded successfully.

FUNCTION DETAIL

B1. Pairing

Keep the button pressed for more than 3 seconds (but less than 6 seconds) and then release, when the LED indicator starts blinking, it means that the receiver has entered into pairing mode; go on to press the ON button of any row of the remote control, and then the LED indicator turns constantly on, it means that the pairing process has been successfully made.

B2. Function of Remote Control

There are totally 3 rows of On/Off buttons on the remote control. Each of the 3 rows can turn On/Off the devices paired with the row separately.

B3. Remove the Pairing Memory

Keep the receiver pressed for more than 3 seconds (but less than 6 seconds), it will enter into the pairing mode; and then press the Off button of the remote control, the LED indicator blinks quickly and then turns off, which means the pairing memory of the row has been removed. Keep the "learn" button pressed for more than 6 seconds, all the pairing memories with the receiver will be removed.

TECHNICAL DATA

Max. Power:	2300W
Frequency:	433.92MHz
Power supply:	230V, 50Hz
Standby power:	<1W
Range:	30m (open air); 15m (wood); 10m (Brick); 0-7m (Metal)

Working, Transport and Storage Temperature: 0 °C---35 °C

The socket must be placed close to the device and be easily accessible. Do not plug in a row. Voltage-free only when the plug is pulled out. IP20, for a device of Protection Class I, Pollution: 2, Nominal pulse voltage: 2500V, Operating mode: S1, PT1175, level: 3, single-pole / single-throw. Non-replaceable installation fuse: thermal fuse.

WARNING

Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard or equivalent wording. This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.